



五部佛与五烦恼

萨迦·赤千法王（第41任萨迦·赤津）■ 著

“萨迦传承”翻译小组 汉译

Translated by “The Sakya Tradition” Translation Team



“萨迦传承”出版

“The Sakya Tradition” Publications

2021 © All Rights Reserved



本作品的提供受到《知识共享许可协议》（署名——非商业性使用——禁止演绎）4.0 项下的著作权保护。本作品允许为合理使用的目的而复制或印刷，但需保留完整作者署名。

不得为商业利益或个人金钱报酬之目的而使用本作品。

详情参阅《知识共享许可协议》。

“萨迦传承”出版

www.sakyatradition.org

电邮：info@sakyatradition.org

微信公众号：[sakyatradition](https://www.sakyatradition.org)

微博：[sakyatradition](https://www.sakyatradition.org)

IG: [the_sakya_tradition](https://www.sakyatradition.org)

Facebook: [TheSakya](https://www.sakyatradition.org)

Youtube: [萨迦传承 The Sakya Tradition](https://www.sakyatradition.org)

结缘书籍（非卖品），严禁用作商业用途

鸣 谢

尊圣的萨迦·赤千法王（第 41 任萨迦法王），于 2011 年 2 月 13 日在新加坡的萨迦寺赐予此开示。“萨迦传承”于 2021 年准备、编辑和出版此文字稿的英文版，同时“萨迦传承”翻译小组亦把此文翻译成中文。“萨迦传承”是非盈利组织，致力于保存和广泛传播荣耀萨迦派的珍贵法教。由于直接或间接参与此开示整理或编辑的人的付出，本开示的英文版和中文版得以面世，这使许多人得以与此至为珍贵的开示结上缘份，并能获得暂时与终极的利益。

以此功德，愿尊圣的第 41 任萨迦法王健康长寿、长久住世、法轮常转。



五部佛与五烦恼

萨迦·赤千法王（第41任萨迦·赤津） 著

“萨迦传承”翻译小组汉译

目 录

动机决定道的层次	1
千佛	5
五部佛	8
金刚乘法教的特点	21

动机决定道的层次

今天我要讲述有关五部佛及其与烦恼的关系。一如既往，无论何时获授法教，首先要做的就是生起正确的动机。虽然本次讨论并非正式的或专门的教学，但是由于是有关甚深的主题，故此具有正确的动机非常重要。

有不同类型的动机，因此导致法道的不同层次。

如果只为今生的目的而获授法教，例如为了净除障碍、达成我们的世间所求，像是长寿、健康、财富，虽然本质为善，但因为其目的是在世间层面，所以不是纯粹的、清淨的佛法。如《远离四执》中说：“若执着今生，则非践行者。”要使我们佛法践行纯粹和清淨，目标一定不能只为今生，我们必须至少为了来世的目的而践行。

寿命无常。在这宇宙出生的每一个生命终究一日会死，或迟或早，因为有生必有死。死时，肉身会以这样那样的方式被处理，但不可见的心识，不会像闪烁着烛火燃烧殆尽熄灭一样地消失——意识必将继续。死后，心识必定趋入来生。那时，我们不得不将所拥有的一切，包括我们珍贵的身体弃之于后；

然而，无论到何处，生前积聚的业力却会如影随行地跟随着我们。我们在世时所造下的恶业，会决定我们将堕落恶道——饿鬼道、地狱道和畜生道的来生；反之，积累的正业或善业将导致我们投生善道——人道、阿修罗道和天道。若是生在恶道，那当然就不得不经受难以想象、不堪忍受的巨苦。

下士道

为了使我们免于这种痛苦，同时继续享有善趣之身，我们必须行善^[1]。在佛法践行中，持有这样的目的仍然被认为是佛法，毕竟行善是好的，但这种动机层次较低，因其目标依然处于轮回中。那些以寻求投生于善趣为目标而践行法道的人，由于他们的目标仍然处于轮回中，非常窄小，因此其动机被定义为“下士道”。虽然恶趣中的痛苦巨大且难以忍受，而善趣似乎是苦乐混合，但若仔细察究，就会发现即使是善趣也没有真正的快乐。快乐、愉悦和幸福的感觉，事实上也是另一种形式的痛苦。恶趣中的痛苦巨大，而善趣中的痛苦较小；然而，善趣和恶趣二者皆具苦的自性。整个轮回，整个生命的轮转都充满痛苦，而且没有任何一处值得贪恋。

中士道

认识到整个轮回不值得贪执，进而希望彻底从轮回中解脱，因此通过佛法践行，为自己寻求解脱，这是所谓的“中士道”。中士道虽比下士道更高，但仍不是最高的法道，故得其名。每

一位有情众生，从微小昆虫上至天人，像我们一样，都有同样的感受和愿望，即想要彻底摆脱痛苦并从轮回中解脱。因为相信转生，所以此生并不是我们唯一的一生——我们过去曾有过无数世，除非获得解脱或证悟，不然也将继续有无数的来世。因此，每一位有情众生都和我们相关联。没有一个地方我们不曾投生过，也没有一处的有情众生不曾是我们的母亲或父亲。

上士道

因此，只为自己寻求解脱，而抛弃和忽视曾做过我们父母或至爱的一切有情众生是错误的。我们不仅要为自己寻求解脱，还必须想到无数其他的有情众生，事实上他们是我们的父母，但由于我们现世的障碍而无法认出。我们可能视有些为亲人，有些则为敌人，而有些为无关紧要。认识到这一点，我们如何才能回报他们前世曾给予我们的慈爱和恩德呢？最好的回报方法便是将他们从轮回之苦中解救出来，置他们于幸福之道。要做到这一点，我们必须获得完全的证悟。因此，为了一切有情众生，我们趋入追求究竟证悟的佛法践行之道，此道就是所谓的“上士道”。之所以被称为“上”，是因为没有比这更大的目标了。

简而言之，我们心灵之道的层次取决于我们的动机。由于今天讨论的话题是关于甚深的五部佛，故以正确的动机来闻授此法教尤其重要。正确的动机是：为了一切有情众生而要获得完全的证悟。获授法教后，会精进地遵循此甚深法道。重要的

是要有正确的动机和守持正确的行为。既然今天要讨论的话题专属金刚乘法教，所以解释其历史是重要的。

注释：

[1] 佛法中的行善是指践行十种善行：戒杀生、戒偷盗、戒邪淫、戒妄语、戒离间语、戒恶语、戒绮语、不贪心、没有害心、没有持邪见。

千佛

佛在此宇宙中出现的时期，称为“明劫”；佛未出现的时期，则称为“暗劫”。有很多很多的暗劫，明劫却很稀少。明劫之初，当人的福德和寿量都在增上时，佛不出现。换言之，佛陀大部分时间都不会出现。然而，由于此劫将有千佛出现，故被称为“贤劫”。

早在这千佛证悟之前，他们就一起追随菩萨道。由于他们共同祈祷之故，他们皆在同一时间诞生为一位宇宙王的王子。当所有的王子聚集在花园里时，皇家祭司收集他们的名字，用金写下来，跟许多珍贵的珠宝混合，再将名字放在花瓶里。每一位王子都祈祷，来预测他们何时何地会证悟成佛。祈祷后，名字被一一取出。成佛的次序是按照所抽取的名字顺序来确定的。根据那个序列，我们现在的释迦牟尼佛排第四位，因此释迦牟尼佛被称为“第四佛”。

那时，没有一位王子表示愿在暗劫或未法时代成佛，唯除释迦牟尼佛（前生这位）。因为那些时期的人类众生烦恼更多，因此极难教化和调伏。现在佛——释迦牟尼佛有特别的慈悲心

和勇气，选择在末法时代——最艰难的时期——成佛。他发誓要在最艰难的时期，帮助那些已被其他王子放弃了的情众生，以善巧方便和特殊方法，来转化烦恼为获得证悟的助伴。

由于释迦牟尼佛选择了在最困难的时期，来调伏最刚强难化的有情众生，所以在千佛中，他是唯一一位被授权向普通或共同的追随者，赐予金刚乘法教的佛陀。就像一个人去了最贫穷的国家却得到了最好的份额。在《密集金刚密续》和许多主要密续中都讲得很清楚，所有千佛都不教授金刚乘法教，只是小乘和大乘法教，然而唯独释迦牟尼佛才教授金刚乘的法教。在《文殊真实名经》中提到，所有的佛陀——过去、现在和未来的佛陀都教授金刚乘法教。一些论述提到，卓袞·究吉·八思巴（众生怙主·法圣者，即：法王八思巴）曾被请教咨询过这个问题，八思巴澄清说这两种说法并不矛盾，因为在《文殊菩萨真实名经》中就说明，过去、现在和未来的一切诸佛，都为较高水平的弟子教授以金刚乘；然而《密集金刚密续》和几个主要密续则说明，只有释迦牟尼佛向普通的追随者，传授金刚乘的法教。

无论如何，释迦牟尼佛先是生起证悟之心（即：菩提心），同时在三大阿僧祇劫^[2]持续地累积福德和智慧，最终获得了完全的证悟。虽然佛陀无时不刻、刹那不停地通过其身、语和意的事业来帮助有情众生，但最重要的事业是转法轮。换言之，佛陀根据一切有情众生的心性、烦恼和倾向，通过予以法教来帮助他们。由于大多数有情众生仍处于较低层次，所以大部分法教都是小乘法教；然后，大乘法教是被给予那些准备好了的、

较高层次的众生；而金刚乘法教则被给予那些更高层次的众生，包括凡夫——若他们已准备好了。

注释：

[2] 阿僧祇或译为无数、无央数，意为不可计数的、多到没有数目可以计算，是一个古印度计数单位。阿僧祇劫是指无数劫。劫是印度教和佛教宇宙观术语，意思是一段对人类来说极长的时间。劫共分为大、中、小三劫。三阿僧祇是指从菩萨到成佛所需的时间。一共有五十菩萨阶位。首四十阶位属于第一阿僧祇劫，从初地到第七地是第二阿僧祇劫，从第八地到第十地（即佛果位）为第三阿僧祇劫。释迦牟尼佛经历了三大阿僧祇劫转贪嗔痴等三毒心为三解脱而圆满佛果位。

五部佛

“五特亚尼佛”^[3]一词被用在金刚乘教义中，而非大乘教义中。很多早期的翻译皆用了这一词。“特亚尼”的意思是“禅定”，因此“禅佛”是指“禅定中的诸佛”。梵文文本和藏文译本中都没有“禅佛”一词，因为所有的佛都一直在禅定中，所以如此称呼他们并不恰当。最恰当的用词可能是“五部佛”，因为这五位佛陀是不同族姓。在藏文中，“力”的意思是“族姓”，“力南”则意指“五部”，故此称为“五部佛”。

四类密续

金刚乘法教中有不同类别的密续。有很多种方法分类密续，但最常见的分类法是依照四类弟子来划分，因此有四类密续。

第一个也是基本的密续，被称为“事部”。“事”是事业的意思。下等根器者无法在禅修上付出太多努力，但能从事较多外在的身体、言语活动，如持咒和斋戒，所以这些践行都归类为“事部”。

中等根器者可从事外在的身体活动以及内在禅修，而这些

归于“行部”；能够主要专注于践行内在禅修的上等根器者，是“瑜伽密续”的践行者；最后，不仅能着重内观，还能进行最高层次禅修的最上等根器者，则属于“无上瑜伽密续”的践行者。这样，我们有四类密续。

如前所述，经乘（即：波罗蜜多乘）中没有提到“五部佛”。事实上，甚至在事部中都没有提到这一词。行部只是简单地描述了五部佛。瑜伽部描述了五部佛和其誓言。然而，无上瑜伽部对此主题有完整的描述。

五部佛与轮回层次之间的关系非常非常重要。这是因为我们认为住于轮回的有情众生是居于下层的，即属于下等的或是庸凡的；而我们认为诸佛及其本初智慧（另译：本觉、本智）却是居于非常高的层次。假如我们认为有情众生和诸佛是一者低一者高，就很难将有情众生与诸佛联结起来。

诸佛与有情众生虽然天地悬殊，两者又有着完整的联结，两者相互关联的。因此，只要努力，像我们这样充满缺点和烦恼的凡夫，也能获得完整的证悟，因为每一位有情众生皆具佛性——诸佛之本性——没有任何例外。每一位有情众生，从看不见的微生物、微小的昆虫上至天人，其心性在某种意义上都是诸佛的真正本初智慧，两者之间没有区别。不同的是，诸佛已经了悟了心性，而凡夫却还未了悟心性。确切地说，凡夫完全被诸障所困，如烦恼障和所知障。也就是说，诸佛与有情众生之间的区别在于是否已了悟心的真实本性。

在轮回中我们不得不经受无尽的痛苦，而陷入其中的主要原因是因为无知（另译：无明）——缺乏智慧。无知是不了知真相，我们不但没有看到真相（另译：实相），反而毫无逻辑理由地将“我们的存在”执为一个“我”。我们皆有自然习性倾向（另译：习气），去执着于一个“我”。可是，这个我们长期建立起来的“我执”概念是错误的，因为它并不合乎逻辑理由。我们可以通过问“我在哪里”来开始调查。我们无法在任何地方找到“我”，因为身体、名字甚至心都不是“我”。这种执着于“我”的无明，是一切痛苦的基础或根源。



毗卢遮那佛

无明的真正本性即法界体性智。“法界”就是究竟实相，所以在究竟实相中，这种非常基本的无明，实际上跟法界体性智，

即毗卢遮那佛（另译：大日如来）的智慧是一样的。毗卢遮那佛为白色，因为白色是所有其他颜色的基础。同样，无明是所有其他烦恼的基础。由于我执的无明，有“我”，就有“他”，就像有“右”时，接着自然就有“左”一样。当你执着“自”与“他”，那这就引生对自己的贪执和对他人的嗔恨。由无明，继而生起贪执和嗔恨。这样，这些便形成了三种基本的烦恼，或众所周知的“三毒”。当有了这三种烦恼时，那么骄傲和吝啬就是这些烦恼的特质，而妒嫉心则是这些烦恼的活动。如此，无明导致两种形式的烦恼，而这三种烦恼又进一步扩展为五烦恼，就是所谓的“五毒”。

毗卢遮那佛的象征是轮子。轮子是强劲有力的武器：它锋利，能切割，却不像剑或斧头那么明显。同样，虽然无明是所有烦恼的基础，但它并不像嗔恨或贪执那样明显可见。

“色”是五蕴^[4]之一。“色”是指五感官（另译：五根）和五种可见的且作为所依的感官对象（另译：五尘）。五蕴、五烦恼（另译：五垢）和五元素（另译：五大），在五部佛的本性中，是自然清净的。若我们了悟到其真实本性，届时它们便是五佛和五本初智慧了。

在金刚乘践行中，“被清净的基”、“清净者”和“清净的结果”都是非常重要的。被清净的基是五蕴、五垢和五大。例如：色蕴、无明烦恼和地大是毗卢遮那佛所清净的基。将这些五蕴、五垢和五大观想为本尊便是清净者。举个例子，在这

种情况下，将色蕴、无明烦恼和地大观想为毗卢遮那佛和法界体性智。毗卢遮那佛的灌顶是名灌顶，以可见的色蕴给出的名字。若无色蕴，则无法给出名字。既然毗卢遮那佛是一种色，毗卢遮那的灌顶就是秘密的名灌顶。所要清净的基，其实与自己的心无别，心一直执着色蕴、无明的烦恼，将它们当作平常的念头而执着于它。

所执着的对境本身是清净的，然而，基于感知的方式，我们执着对境为普通的形式。因此，普通的烦恼是要清净的基。清净者是把自已观想为毗卢遮那佛的形相，把无明的烦恼观想为法界体性智，因为真实的毗卢遮那佛和真实的毗卢遮那法界体性智，与我们现在的色蕴和无明烦恼之间有一份联结，就像种子和农作物的联结。当种子播下后，遇到有利条件，例如肥沃的土地、适量的水分、恰当的温度等时，那它就会生长。同样，虽然我们此时此刻不是佛，但因经由观想和想象自己是毗卢遮那佛并拥有法界体性智，而有了一份联结，那我们将能证得毗卢遮那佛的境界，成就法界体性智。因为佛陀教导过，如果不利用和认识自己的烦恼，我们将继续认为它们是平庸的；因沉溺于无明，接着我们当然会继续被束缚于轮回，从而体验无休止的痛苦。

毗卢遮那佛的智慧是法界体性智。法界体性智一直、恒常都在，没有变化，不论是凡夫还是佛陀，只是众生的感觉在变化。举个例子，若有一个脏的铜制容器，由于被用作脏容器，因此人们便认为它脏且会犹豫是否要去触碰它。但是，如果同

样一个脏容器熔化后，所熔的铜被用来制成装饰品，人们会毫不犹豫地去触摸它，而且还会欣赏它，有想要触摸和佩戴它的欲望——现在对它的感知彻底改变了。若用同样的铜来制作一位本尊雕像，那么人们不仅会渴望触摸它，还会恭敬对待此雕像，将它放置在很高的位置。物体的形状变了，但其材料——铜却从未变，是同样的铜被用来制作脏容器、装饰品或雕像。从凡夫到成就佛果，法界体性智一直不变，即当获得证悟时，其实并没有新获得什么。法界体性智从一开始就已经伴随我们，成佛时才为我们所见，也是所谓的“法身”。



阿閼佛

阿閼佛（另译：不动佛）对应的是识蕴，烦恼是嗔恨，

智慧为大圆镜智。因嗔恨源于无明，阿閼佛对应的蕴是感官意识与心理意识的积聚，故为“识蕴”。阿閼佛为蓝色或深蓝色，因为生气时，脸色会变黑。阿閼佛的法器是金刚杵。金刚杵是所存在的最有力武器，因为一旦有嗔恨心，就会明显可见，所以阿閼佛的象征就是金刚杵。阿閼佛灌顶是水灌顶，因为水可以洗去污垢——布上的污垢因此得到清静和清洁。物体本身事实上是纯净的，然而，是我们的心以不纯净的方式在感知它。因此，需要清静的是心，而不是其他对境，就像我们需要洗掉的是污垢，而不是布。阿閼佛是关于心的方面，所以它的水灌顶象征着心的净化。

大圆镜智是阿閼佛的智慧。大圆镜智和法界体性智就像硬币的两面。一面是法界体性智，而大圆镜智，即遍知智则是另一面。就像一面镜子，任何显示的形色都会反映在镜子中。同样，一切一切的事物，其因和条件（另译：缘）皆被诸佛所知，佛没有任何概念。因此，佛的智慧是遍知的。所以，阿閼佛的智慧是大圆镜智，与之相反的烦恼是嗔恨。嗔恨心不仅很强烈，而且在所有烦恼中是最有害、最坏的，因为由嗔恨引起的或者与嗔恨和仇恨相关的行为，会导致转生在地狱道。



宝生佛

宝生佛（另译：宝生如来）对应的是受蕴，如身体和心理的感受，烦恼是骄慢与悭吝，智慧则是平等性智。如前所述，骄慢和吝啬是烦恼的特质。当拥有财产或获得某物时，会感到骄傲和变得吝啬。宝生佛的颜色为黄色，因为吝啬主要涉及财富。财富通常以黄金为代表。黄金的颜色和许多贵重物品的颜色都是黄色，所以宝生佛为黄色。当拥有珠宝时，人们容易感到骄傲和吝啬，因此宝生佛的象征是宝珠。例如，王冠由宝珠制成，所以宝生佛的灌顶就是王冠。宝生佛是一切诸佛特质的体现，主要功德是满有情众生所愿。就像已加冕的国家君主一样，加冕为王就可以满臣民所愿。宝生佛的智慧是平等性智。当你达到这样的境界时，所有的众生就完全平等了，万法皆完全平等。



阿弥陀佛

阿弥陀佛（另译：无量光佛）对应的蕴是想蕴，烦恼是欲望或贪执，智慧是妙观察智。有情众生的心识分别好的、坏的和中庸的感觉，进而产生诸如希望和恐惧的念头，导致我们受苦。然而，一旦无明被去除，妙观察智就会生起。诸佛的这种智慧（即：妙观察智）无分别地观待一切。

虽然欲望不像嗔恨那样有害，但却很难舍弃，因为欲望与快乐及喜悦的感觉有关。当嗔恨生起时，人会变得非常愤怒和不快乐。嗔恨对我们非常有害，但相对容易舍弃。我们住在“卡玛达度”，即欲界，“卡玛”指“欲望”。欲望是一切烦恼中最强的，也因此难以消除。这就是为什么阿弥陀佛的践行如此重要，尤其是在这个末法时代。由于阿弥陀佛的特殊发愿和祈祷，

他的佛刹是唯一一处即便是有缺点的凡夫，也能投生的佛刹，只要我们生起要往生阿弥陀佛佛刹的真诚希望和愿望。相比之下，要投生在所有其他的佛刹中，则必须达到一定层次的成就。此外，既然欲念难除，那烦恼更难除，更要强调践行阿弥陀佛是必要的。就知识、智慧、悲心、力量而言，所有诸佛之间并没有差别；只是从有情众生的角度，才感觉有所差异，我们也因此有不同的喜好。

当欲望或贪执生起时，人们的脸会变红，所以阿弥陀佛为红色。莲花是阿弥陀佛的象征，因为莲花美丽，也是贪执的对境。因此，在要清净的基与清净者之间存在联系。阿弥陀佛的灌顶是金刚杵，因为阿弥陀佛是一切诸佛语的体现；再者，所有的教法都是通过语而给予的。教法的象征是五股金刚杵，所以灌顶的象征就是金刚杵灌顶。一切诸佛的加持与悲心皆相同，不断地冲洗（即：净化）着我们。只是由于自己缺乏努力和虔敬心，我们无法接收加持。所以这个时候，对我们每一个人都至关重要是：去践行阿弥陀佛，并且寻求其加持和指引，同时通过践行佛法，来建立与阿弥陀佛的联结，进而产生强烈的虔敬心。将来离开这个世界时，我们便能轻易地断除难以克服的烦恼，比如贪执，也能投生于西方极乐世界^[5]，即阿弥陀佛的佛刹。



不空成就佛

不空成就佛（另译：不空成就如来）对应的蕴是“倾向”（另译：行）蕴，烦恼是妒嫉，智慧是成所作智。所有实体一般都包括在这三类中：无生命的、有意识或感知的，以及有倾向性的。这有些难以理解，可是有关于这方面的详细解释。“行蕴”指实体既非意识的，也非无生命的，而具有诸如方向的特质。不空成就佛是一切诸佛事业的体现。不空成就佛为绿色，绿色是多种颜色的混合。同样，贪执和嗔恨等混合的烦恼，会产生嫉妒的想法。不空成就佛的象征是十字金刚杵或剑。十字金刚杵是两个金刚杵的结合，象征着烦恼的聚合。剑也非常锋利和活跃，并被嫉妒的思想激活。不空成就佛的灌顶是铃灌顶，因为不空成就佛是一切诸佛事业的体现。诸佛的主要事业，是以法音为弟子施以“声音”和“空性”不二（即：音空不二）的阐释——因此是铃灌顶。

如此，五蕴、五垢、五大，全都是与五部佛、五本初智慧相关联的。若没关联，我们这些凡夫就根本无法成佛。举个例子，仅仅通过观想，乞丐永远无法成为一国之君。同理，缺乏这些关联，仅仅观想自己为本尊，凡夫永远无法成为本尊。

佛的意思是彻底证悟，拥有无限的功德的；相反，有情众生是无助的——我们是完全被自己的业力和烦恼所束缚的。所以，这展现出佛与凡夫之间的巨大差别。然而，与此同时，两者之间也有联系——有情众生的五蕴、烦恼和五大，与五佛和五智之间有联系。由于此联系，我们能够趋入法道，通过付诸佛法践行，我们所做的才是真实的。例如，当观想自己为本尊的形相时，无论观想哪一位本尊，都把它当成真正的、获果之时的本尊。通过这种方式，我们趋入法道——如同播种和收获农作物之间的联系。每一粒种子皆有其成长为农作物的可能性，只要能遇上正确的方法和有利的条件。由于这种潜能，若给种子施以有利条件，例如肥沃的土地、恰当的水分和恰当的温度，那么它会成长，最终开花结果。虽然开始时，我们因这个联系而皈依并趋入法道，但也因为同样的原因，不用担心得不到成果，如：体验五部佛，并且最终证得五本初智慧。

注释：

[3] “Five Dhyāni Buddhas” 一般译为五禅定佛、五在定佛、五禅佛，等等。

[4] 五蕴：色、受、想、行、识。这些都是我执的基础。

[5] “Sukhāvati” (梵) 音译为“苏卡瓦提”，直译为“西方的极乐世界”。

佛	毗卢遮那佛	阿閼佛	宝生佛	阿弥陀佛	不空成就佛
蕴	色	识	受	想	行
烦恼	无明	嗔恨	骄慢和吝啬	欲望或贪执	妒嫉
大种	地	空	水	火	风
颜色	白	蓝	黄	红	绿
智慧	法界体性智	大圆镜智	平等性智	妙观察智	成所作智
灌顶	名字	水	王冠	金刚杵	铃
体现	一切诸佛身的体现	一切诸佛智慧的体现	一切诸佛特质的体现	一切诸佛特语的体现	一切诸佛事业的体现
象征	轮	金刚杵	宝珠	莲花	十字金刚杵或剑

编注：不同的传承可能对五佛系统有不同的解释。此图是根据第 41 任萨迦法王的讲解（在 2011 年 2 月 13 日授予的《五部佛和五烦恼》开示、2021 年的补充）编制而成，也得到法王的确认了。

金刚乘法教的特点

这就是金刚乘法教的特点——通过利用我们在轮回中已有的，如五蕴、五垢和五大，与其舍弃它们，反而要通过善巧方便，使我们能够利用内在已具备的，来帮助我们取得成果。然而，要取得成果，非常重要是要努力。首要作出的努力，是要从一位具格的咕噜^[6]处获得恰当的灌顶^[7]。若没有获授过灌顶，却试图践行金刚乘道，事实上是弊大于利的。此外，灌顶必须是从金刚总持传给根本咕噜的不间断的传承加持——必须从一个人再传到另一个人，在恰当的时间、恰当的地点，用恰当的仪式且在恰当的曼达拉（即：坛城）中传递。这必须是在恰当坛城中的大灌顶，比如，没有恰当坛城的小灌顶，将无法成熟获授者的心相续。若从具格咕噜处，通过恰当的仪式，在恰当的坛城中获授恰当的大灌顶，将获得巨大利益。

既然我们已具备成佛的必要条件——本性，例如，我们有五蕴、五垢、五大，这些都是成为五佛的基础，那么通过接受恰当的灌顶，我们就会获得成果。就像种子已遇到了有利条件，即肥沃的土地、合适的湿度和合适的温度，种子终究会萌芽、开花。

如果是上上根器的佛法践行者，就不需要践行生起次第和圆满次第；这类佛法践行者在获授灌顶的那一刻会彻底觉醒，即在获授灌顶的当下，就了悟且成就所有的功德。古代的因陀罗菩提国王就是个好例子。他住在邬金国，现为巴基斯坦境内，被称为斯瓦特山谷的地方。当时，有一天，因陀罗菩提国王看到一群身穿橙袍的僧人在空中飞舞。由于这份往昔的业缘，他对此景感到非常惊讶，并且非常渴望去了解他们是谁、在做什么。于是，询问大臣，国王被告知所看到在空中飞舞的僧人，事实上是住在印度中部的释迦牟尼佛的弟子。因陀罗菩提王听到佛陀名号的刹那，与佛之间的业缘瞬间觉醒，生起强大的虔敬心，强烈地想要拜见佛陀。因陀罗菩提王询问是否有见到佛陀的可能。他被告知佛陀会出现在任何对其有信心者面前。于是，国王安排了在第二天做很多供养，祈求且邀请佛陀和随从们用午膳。

次日，佛陀和身着橙色僧袍的随行五百罗汉，从印度中部飞抵邬金国。因陀罗菩提王对此留下非常深刻的印象，因而产生了巨大虔敬心，向佛陀顶礼和供养膳食。按照习俗，佛陀都会在膳食供养后予以教学。所以，用餐后，佛陀就予以了关于舍弃对世间欲乐和福德的贪执，并隐居起来寻求解脱的教导。然而，国王却回答说，对他而言，在丛林中生为动物比舍弃对世间欲乐的贪执更为容易，因为他已经太习惯于世俗乐趣了。国王问，是否有不舍弃世间欲乐，却依然能获得解脱的方法。佛陀见到因陀罗菩提王堪能接受金刚乘的法教，而且已为获得证悟准备就绪。

就在那时，本来是出家相的佛陀化现为密集金刚坛城。佛化现为坛城主尊，同时所有在场的阿罗汉皆化现为坛城诸本尊。佛陀赐予因陀罗菩提王灌顶和教法。由于国王在很长时间所积累的巨大福报和业力^[8]已成熟，通过佛陀的加持之力，国王和所有随从在接受灌顶的那一刻，便获得了证悟。因陀罗菩提国王是未经灌顶前先趋入法道，而直接通过获授灌顶，就获得证悟的一个例子。^[9]至于那些没有这种福报者，就必须在获授灌顶后践行法道。

所做的践行其实不是别的，而是在灌顶时所获授的法，因为金刚乘道的践行有两个阶段或两个过程——生起次第和圆满次第。这两个过程莫过于是你在大灌顶中所获授的。在大灌顶的宝瓶灌顶中，通过观想一切世俗现相为本尊和天宫，执着于普通现相的概念被封印了，就是“生起次第”。然后，在三个更高的灌顶中，即秘密、智慧和第四灌顶，所观想为本尊和天宫的，也不是以特定的形式示现，而全是本初智慧的显现，这就是“圆满次第”。除此之外，并没有单独的圆满次第来践行佛法。

获授灌顶不仅在开始时很重要，也是践行的主要部分——你践行在灌顶中所获授的法教，这就是所谓的“两个过程”。中等根器践行者最终会在死亡时或在中阴时，通过践行所获授的法教而获得证悟。下等根器践行者若在获授灌顶后不造下任何堕罪，可在七世之内就获得证悟；最下等根器践行者则可在

十六世内获得证悟。与三大阿僧祇劫相比，这是非常快的，因为经乘教义说，即使是最精进、拥有最无上智慧者，也需要三大阿僧祇劫才能获得圆满证悟。这一切的发生皆因“基”和“不离基”之间的联系，通过运用轮回事物本身，以善巧方式来转化它们。

以此圆满了今天的教学。希望在本次教学后，每一位都能对金刚乘法教有所了解，然后专心践行，因为你们已获得了大量的灌顶和来自不同咕噜和导师的教法。那么，在恰当的时候，毫无疑问地你将能够取得巨大的成果。

注释：

[6] “guru”（梵）音译为“咕噜”，“老师”的意思。在佛学术语中，一般译为“上师”。

[7] 此处“恰当的灌顶”是指由真实可靠的具格金刚上师，即该位金刚上师已从其他真实可靠的具格金刚上师处获授这个灌顶，而后者又是从其他真实可靠的具格上师处获得此灌顶……如此类推，每一代与下代之间没有三昧耶上的问题。同时这些金刚上师都具备传授此灌顶的资格，以确保该灌顶的传承清净和加持不间断。此外，也需要如理如法地予以灌顶，即在未灌顶前，该上师要作灌顶前行的准备；弟子方面则需要符合获授此灌顶的必备条件，比如正确的动机、菩提心践行。灌顶中亦需要有正确的仪式和坛城等等。

[8] 此处所指的是获得证悟的因缘。

[9] 一般来说接受灌顶之前，行者应先趋入法道。



- 萨迦·赤千法王被尊为藏传佛教萨迦传承的第四十一任法主。法王生于1945年，来自尊贵的昆氏家族。这一家族的祖先可追溯到西藏历史的早期。该家族在十一世纪时创立了萨迦派。年轻时，法王从众多卓越的大师和学者处接受了高强度的佛法训练，包括了佛教哲学、禅定修习和修法仪轨等。

普遍地，法王被认为是文殊师利菩萨的化身，他是许多新生代佛法上师和行者的精神导师，并在东西方国家皆传授了萨迦派的核心教授——道果法。法王示现出了甚深的智慧与慈悲，他不辞辛劳地工作着，建立了（大量的）寺院、尼众院和教育机构，并将佛陀教法带给了世界各地的无数信众。



**“萨迦传承”——把珍贵的萨迦教法
以您的母语精准圆满地传达于您**

**“The Sakya Tradition”—Delivering the
Precious Sakya Teachings Accurately
and Entirely in Your Native Languages**

www.sakyatradition.org

2021©All Rights Reserved

版权归“萨迦传承”拥有